

# 2019 CLTANSW Annual Conference

# 2019 新州中文教师协会年会

# Collaboration on Programs & Resources

Daies: Friday 12th & Saturday 13th April 2019

Venue: Burwood R\$L Club, 96 \$hafte;bury Rd, Burwood N\$W 2134



(2017 CLTFA National Conference in Sydney)

### **Acknowledgement of Country**

The Chinese Language Teachers Association of NSW would like to acknowledge the traditional custodians of this land and pay our respects to the Elders both past, present and future for they hold the memories, the traditions, the culture and hopes of Indigenous Australia.

# Thank you to our Sponsors and Supporters

Gold sponsor:















# Silver sponsor:







# Bronze sponsor







## Welcome speech

--- from the President of CLTANSW Maria Xu

Distinguished Guests, Keynote Speakers, Presenters, Teachers and Sponsors:

On behalf of the Chinese Language Teachers' Association of NSW, I wish to welcome you all here to the 2019 CLTANSW Annual Conference.



CLTANSW has been supporting Chinese language teachers throughout New South Wales since 1996. We are managed by teacher volunteers who are devoted to promoting quality Chinese language education in NSW schools. Currently we have about 200 members and the number is still growing. Our mission is to promote Chinese language and cultural education across all levels; to provide a platform for Chinese teachers to share and exchange teaching experience, ideas and information; and to provide the best learning opportunities for our students so they may enhance their understanding of Chinese Culture as well as maximise their learning outcomes.

Here are our achievements in 2018:

Services provided for teachers: CLTANSW increased the number of NESA accredited courses for teachers

- In order to help our teachers understand and gain a general overview of the new Chinese K-10 syllabus, two familiarisation workshops were run in May and July with 185 participants
- About 60 teachers voluntarily participated in sample program writing projects across NSW.
   These valuable programs will be uploaded to the CLTANSW website.
- Four PD workshops on the newly prescribed texts for HSC Chinese and Literature courses, attracted 71 teachers.
- A PD workshop for HSC Chinese in Context, focusing on syllabus and new assessment requirements attracted 35 teachers.
- A PD workshop was organised for HSC Chinese Beginners, Chinese Continuers, Chinese Extension and Chinese in Context focused on Speaking Skills. This attracted 51 teachers who are teaching these courses.
- Throughout the year, CLTANSW continued to provide high standard HSC Trial Papers for all the HSC Chinese courses to the benefit of schools in NSW, Western Australia and Singapore

Services provided for students: CLTANSW strived to provide the best opportunities to maximise our students' learning

- 3 HSC Study Skills Days focused on enhancing students' and teachers' understanding of the syllabus and assessment requirements. This event attracted 733 students.
- In order to improve students' abilities in public speaking and critical thinking, the second Chinese Debating Championship for high school students was hosted in partnership with

- CLTANSW and the Australian Chinese Debating Association. 26 schools and 287 students participated in this tournament.
- CLTANSW continued as a co-host for the China Bridge Competition for high school Chinese learners to showcase their talents and their knowledge of the Chinese language and culture. 23 students across 13 schools participated.
- In order to improve students' abilities in public speaking and creativity, a "Poetry in Voice"
  Recitation competition for students from K-12 was run in partnership with Sydney
  Recitation Art group, and around 300 students participated.
- One of the biggest events we organised was the 5<sup>th</sup> Sydney Chinese Language Spectacular, which was jointly organised by CLTANSW and the Confucius Institute at UNSW. This annual performance showcased the talents of Chinese language students across 34 schools in NSW and more than 800 students participated in the performance.
- On top of all of these, a "Poetry in Voice Chinese New Year Celebration 2019" event was co-hosted by CLTANSW and Sydney Recitation Art Group. About 80 students and teachers participated in the performance.

CLTANSW will continue to strive to deliver the very best quality language and cultural education, with the aim of continuing to support our teachers to improve student outcomes in the years ahead.

Among many other valuable sessions, this conference is an extended PD workshop on the new syllabus and it is expected that the training conference will be a good opportunity for the attendees to get a better understanding of how to implement the new syllabus in their schools in 2019.

Last but not least, thank you to all the Chinese teachers attending this conference, as your effort and hard work will continue to make Chinese Education in NSW blossom!

#### Thank you!



2018 Sydney Chinese Language Spectacular )

# Keynote Speaker One (12th April 2019)

Name: Erica McWilliam

Email: e.mcwilliam@qut.edu.au

Adjunct Professor, Faculty of Education, QUT



Topic: Language Teaching in the 'Low Threat, High Challenge' Australian Classroom

#### Personal profile:

Erica McWilliam (Adjunct Professor, Faculty of Education, QUT) is an internationally recognised scholar in the field of pedagogy with a particular focus how educators prepare young people, to be future ready and future capable. In her numerous publications and presentations, she elaborates on the challenges faced by all those who are seeking to ensure that our young people will live, learn and earn well in this demanding century. In particular, she stresses the importance of 'low threat, high challenge' learning environments that assist young people to welcome error and the instructive complications of unfamiliarity and complexity. Among her sole-authored books are "Pedagogical Pleasures", "Creative Workforce" and "Educating Girls". Erica is a Fellow of the Australian Council of Education, an Honorary Fellow of the Australia Council of Educational Leadership and an Associate Fellow of the Learning and Teaching Council of Australia.

#### Abstract:

Erica McWilliam will draw on empirical research she has conducted with Peter Taylor in Australian classrooms to exemplify and discuss how effective language teachers establish a low threat, high challenge learning culture in their classrooms from day one of the schooling year. In particular, she will emphasise the importance of establishing routines for student learning engagement, noting some of the diverse ways that teachers go about planning for this task.

# Keynote Speaker Two (13th April 2019)

Name: Dr Hui Ling Xu

**Topic:** Effective approaches for quality teaching of Chinese

Email: huiling.xu@mq.edu.au

**Senior lecturer of Chinese Studies** 

at Macquarie University



#### Personal profile:

Dr Hui Ling Xu is a senior lecturer of Chinese Studies at Macquarie University. Her academic backgrounds are in English language and literature, education, second language acquisition, and Chinese linguistics. Her experience of teaching Chinese as a foreign language expands over two decades. Her research interests include teaching Chinese as a foreign /heritage language, learner motivation, intercultural learning and teaching, teaching methodology and application of technology. In recent years, she has published widely in all of these areas, including two co-authored books entitled Exploring innovative pedagogy in the teaching and learning of Chinese as a foreign language and Teaching and learning Chinese in schools.

#### Abstract:

Despite the worldwide growth in Chinese language education, especially school based Chinese language education, there is little research on classroom teaching practice and teacher practical experience for teacher professional learning. This talk first addresses the quality teaching indicators against the background of challenges posed by Chinese language learning and teaching in the Australia context. We then present our research, in the form of case studies, to show case examples of quality teaching with the aim of impact a broad circle of influence in teaching practice. We profile the use of new classroom models, task-based learning, consideration of intercultural learning, and the use of new digital language learning technologies. From the profiled teachers' practice, we see evidence of a new and diversified community of practicefor teachers of Chinese, which accepts and values diversity in practice and in teacher beliefs. Building a sense of belonging and inclusion in a diverse teacher community, where different solutions for different contexts are found and shared, according to different teacher capacities, is an important element of respectful future professional development.

## **Keynote Speaker Three (13th April 2019)**

Name: Merryl Wahlin

Topic: A new K-10 Chinese syllabus- What an opportunity!

**Email:** 

mwahlin@aisnsw.edu.au

Languages Consultant, Association of Independent Schools, NSW



#### Personal profile:

Merryl Wahlin (BA (Asian Studies), Dip Ed) is employed by the Association of Independent Schools of NSW as a Languages Consultant (K-12), providing support to schools to implement their Languages programs and delivering Professional learning courses. She has been Head of Languages in a K-12 school and has taught Indonesian and Japanese in both Primary and High schools. Merryl is a former President of the MLTANSW and has represented the NSW language teaching community at both state and national forums. Merryl is a strong and active advocate for the strengthening and growth of languages education in NSW schools.

#### Abstract:

Programming is what and how we teach, and it is crucial to the successful teaching of Languages and the sustainability of Languages programs. Developing a Languages program provides us with an opportunity to make choices about what we want our students to be able to say and do in Chinese, to reflect on prior teaching and consider what has worked and what hasn't and make changes, and to ensure that all students progress in Chinese.

In this presentation I will look at the key features of the new K-10 Chinese syllabus, what is similar to our current syllabus, what is different, and what do we have to teach. I will explore a programming approach that focusses on clear goals, aligns with the syllabus outcomes and enables differentiation.

# Collaboratiion on Programs& Resources

## **Conference Overview**

# Day One 12th April 2019

Time	Activities	Place
8:30 - 9:00	Registration, tea and coffee	Foyer
9:00 – 9:15	<ul> <li>Opening Ceremony MC by John Meng</li> <li>Welcome speeches by</li> <li>Ms Maria Xu, CLTANSW President</li> <li>Speech by Jiaqi An, Education Office Consulate-General of the P.R.C in Sydney</li> <li>Dr Fuxin Li President of CLTFA</li> </ul>	Dome for all
9:15 - 10:40	Topic: Language Teaching in the 'Low Threat, High Challenge' Australian Classroom By Erica McWilliam Adjunct Professor, Faculty of Education Queensland University of Technology website: www.ericamcwilliam.com.au/ email: e.mcwilliam@qut.edu.au	Dome for all
10:40-11:00	Book Launch on 《China Tales》 Resource sharing 《China Tales》 by Kate Wang	Dome
11:00-11:15	Morning Tea	Foyer
<mark>11:15 –</mark> 11:45	Sponsors Speech - Gold Sponsors: Sinofield Sydney Recitation Art Group China Travel Service (Aust ) Pty. Ltd China Soft Pty Ltd	Dome

	IEN GLOBE Trilong International CBT Holidays	
11:45- 12:35 Concurrent Session 1	<ul> <li>Promoting Aboriginal study and Art Experience         Program</li></ul>	Conference Meeting Roon (K-6)
	By Ming Urwin	
11:45-12:35 Concurrent Session 1	<ul> <li>Promotion for China Bridge         By Shrinki Wang &amp; Victor Zhang     </li> <li>Promoting Aboriginal study and Art Experience         Program     </li> </ul>	Dome (High School)
12:35–13:30	By Sinofield  Lunch	Foyer
13:30 -15:30 Concurrent Session 2	Teaching Chinese and Recitation  By Maria Xu  Program Sharing Stage K-6	Conference Meeting Roon (K-6)
	1. Stage One: Birthday  By Elva Lee & Selina Lee  2. Stage Three: Body Parts and Sickness  By Ben Xin Ji and Leanne Ho  3. Stage Three: Our Local Community  By Angel Liang	
13:30-15:30	Program Sharing Stage 4-5	Dome
Concurrent Session 2	Stage Five: <i>Travel</i> By Jennifer Chen, Marnie Foster	(High School)
	<ol> <li>Stage Four: Neighbourhood</li> <li>Stage Four: Famous People</li> <li>Teaching Chinese and Recitation</li> <li>By Lucy Liu</li> <li>By Carol Lin</li> <li>By Maria Xu</li> </ol>	
15:30-15:40	Sign off of the day and luck draw	

# Day Two 13<sup>th</sup> April 2019

	Registration	Dome
10:0010:30	Registration	Dome
10:30 –10:50	Keynote Speaker 2	Dome
	Effective approaches for quality teaching of Chinese	
	By Dr. Huiling Xu	
	Senior lecturer of Chinese Studies at Macquarie University	
10:50-11:30	Keynote Speaker 3	Dome
	Approaching the new K-10 syllabus	
	By Merryl Wahlin	
	AISNSW Language Consultants	
11:30-12:15	"朗读进课堂"经验分享暨"你好中文"吟诵朗读大会介绍	Dome
	By Mary Wang & DanQing	
12:15-12:55	Lunch time	Foyer
12:55-14:45	Program Sharing Stage K-6	Conference
Concurrent	1. Kindergarten: <i>Introduction to Chin</i> ese	Meeting Room
Session 3	By Sherry Chen & Yanan Ren	(K-6)
	2. Stage Three: My Team	
	By Sharon Hu& Judy Shih	
	3. Stage One: <i>My family</i>	
	By Narelle Mallett & Lucy Chen	
	4. Stage Two: Let's go Shopping	
	By Jianlian Liang	
12:55-14:45	Experience Chinese Culture and Latest Development	Dome
Concurrent	in Study Tour Service ( Aust ) Pty. Ltd	(High School)
Session 3	By China Travel	
	Program Sharing Stage 4-5	

	1. Stage Five: Sickness	
	By Vivien Dong	
	2. Stage Four: Weather	
	By Mengya Gu	
	3. Stage Five: Social Media	
	By Rebecca Guo	
14:45-15:00	Afternoon Tea	Foyer
15:00-16:50	手工艺术沙龙	Conference
Concurrent	By 熊大蒂老师	Meeting Room
Session 4	Bringing Culture of thinking and creativity into	(K-6)
	language classroom	
	By Xiaohong Ye	
	Program Sharing Stage K-6	
	1. Stage One: A visit to the farm and the zodiac	
	animals  By Tengyan Dong	
	2. Stage One How's the weather?	
	By Stella Liu	
	"China Educational Tour"  By CBT	Dome
15:00-16:50	,	(High School)
Concurrent	Project Based Learning and Language Acquisition	
Session 4	By Ming Urwin	
	Program Sharing Stage 4-5	
	1. Stage Five: Going Out	
	By Nina Wang & Kathy Huang	
	2. Stage Four: Daily Routine  By Shirley Cai	
10 50 15 01		
16:50-17:00	Sign off the conference	



(2018 Sydney Chinese Language Spectacular)

# **Acknowledgements**

The Chinese Language Teachers Association NSW wishes to acknowledge the valuable contribution of the following teachers who are willing to share their expertise and experiences.

# 2018 & 2019 CLTANSW Committee Members

Position	Name	School
President	Maria Xu	Berala Public School
Vice President	Tina Mo	Marsden High School
Secretary General	John Meng	Rooty Hill High School

Secretary	Vivien Dong	SCEGGS Darlinghurst
Treasurer	Rachel Fong	Sydney Boy's High School
Executive	Caoyang Lu	Meriden School
Executive	Juan Yang	Carlingford West Public School
Executive	Veronica Dejong	Rosebank College
Executive	Mary Wang	Trinity Grammar School
Executive	Ke Fan	NSW School of languages



(Familiarisation Workshops on new Chinese K-10 syllabus )

## Presenters of 2018 Familiarisation Workshops on New Chinese K-10 Syllabus

Name	School
Kai Liu	Strathfield Girls High School
Kate Wang	Rouse Hill High School
Kim Tan	Rouse Hill Public School
Kye Ling Low	Rouse Hill Public School

Linda Przyrembel	Ironbark Ridge Public School
Maria Xu	Berala Public School

# Presenters of 2018 PD Workshop for Stage 6 New Prescriptions (Chinese and Literature)

Name	School
Victor Zhang	St Ignatius' college
Veronica Yang	The University of Sydney
Shuyi Wu	International Grammar School
Tong Baker	Kingsgrove North High School
Shanhong Xu	Queenwood School for Girls
Joy Yao	Mackellar girls campus
Miao Forster	Holmes Secondary College
Kiki Potrova	The King's School
Monica Liu	Canterbury Girls HS
Caoyang Lu	Meriden School
Doreen Hsiao	Presbyterian Ladies College
Martin Zhang	Retired
Ke Fan	NSW School of languages
June Blunden	Queenwood School for Girls
Roseanne Du	The Scots College
Alva Li	Pennant Hills High School
Maria Xu	Berala Public School

## Presenters of 2018 PD workshops for Chinese in Context

Name	School
Beth Kuo	NSW School of languages
Faraday Pang	Presbyterian Ladies College
Tengfei Dong	Fort Street High School
Roseanne Du	The Scots College

## **Presenters of 2018 HSC Study Day**

Name	School
Monica Liu	Canterbury Girls HS
Charlie Cheng	Randwick Girls HS
Sheng Juan Sun	Macquarie Grammar School
Ke Fan	NSW School of languages
Shuyi Wu	International Grammar School
John Zhang	The Scots College
Betty Kuan	NSW School of languages
Beth Kuo	NSW School of languages
Faraday Pang	Presbyterian Ladies College
Victor Zhang	St Ignatius' college
Tengfei Dong	Fort Street High School
Ava Du	Rosebank College
Veronica Dejong	Rosebank College

# The sample program writers of New K-10 Chinese Syllabus Program

Name		School
------	--	--------

Linna Wang	Sydney Grammar School
Kathy Huang	Birrong BHS
Angela Lee	Strathfield GHS
Jiewen Liu	St Ignatius' college
Marnie Foster	Newington College
Jennifer Cheng	Sydney Grammar School
Annie Zhang	Sydney Secondary College Leichhardt Campus
Dan Lin	Merrylands HS
Lloyd Zuo	St Paul International College
Yongrui Zhang	Chatswood HS
Min Zheng	Abbotsleigh Girls
Rebecca Guo	Willoughby GHS
Faraday Pang	Presbyterian Ladies College
Vivien Dong	SCEGGS Darlinghurst
Jayda Yu	Pittwater House
Jinping Blunden	Queenwood School for Girls
Manjie Li	Roseville College
Huanghuang Chen	UNSW Foundation
Stephy Rouhan Ma	Tailors College

Lucy Chen	Crown Street Public School
Lin Xu	Presbyterian Ladies College
Sherry Chen	MLC School Burwood
Xi Xia Cao	Rainbow Ridge Steiner School
Alina Lin	Teacher Trainee
Yanan Ren	The Central Coast Montessori School

Grace Huiqing Huang	Granville Public School
Yanxia Zheng	Lansvale Public School
Stella Liu	Meriden School
Amy Zhai	Hurstville Public School
Elizabeth Wang	Hurstville Public School
Maria Xu	Berala Public School
Tengyan Dong	Roselea Public School
Elva Lee	Rouse Hill Public School
Selina Lee	Rouse Hill Public School
Jullian Wheeler	Cherrybrook Public School
Nerelle Mallett	Crown Street Public School

Juan Yang	Carlingford West Public school
Pauline Chen	Carlingford West Public school
Kye-ling Low	Rouse Hill Public School
Lina Liang	Rouse Hill Public School
Benxin Ji	Lidcombe PS and Stanmore PS
Maggie Xiaodong Guo	St Catherine's School, Waverley
Yaru Wang	Trinity Grammar School
Angel Liang	West Ryde Public School
Joanne Yan J Liang	Carlton Public School
Jen Wu	Maroubra Junction Public School
Judy Shih	Cabramatta West Public School
Sharon Hu	Hartcourt Public School
Fay Yin	Carlton Public School

Tian Yu	Campsie Public School
Yanna Guo	Haberfield Public School
Winnie So	The Kings School
Mengya Gu	Teacher Trainee
Qilin Zhang	Turramurra High School
Stephanie Chen	Pennant Hills High School
Jinping Blunden	Queenwood School for girls
Minli Kukec	James Meehan High School
Samantha Chadwick	Joseph's College Hunters Hill
Jessica Sheng	Bankstown Senior College
June Zheng	Australian International High School
Ching Ching (Carol) Lin	Strathfield South High School
Shirley Cai	Kilarney Heights High School
Jiewen Liu	St Igniatius' College Riverview
Shufang Chang	Teacher Trainee
Jessica Cheng	Chiefly College Dunheved Campus
Lucy Liu	Masada College
Carol Paterson	St Mary's Catholic College
Fang Chen	The Scots College
Yajuan Zhang	Inabarra High School
Jingling Hu	Loreto Normanhurst
L	



(HSC Study Day for Chinese and Literature)

# 2018 新州中文教师协会活动纪事表

Date	Event	Venue
Term one		
11 <sup>th</sup> Feb. Sunday	2018 Chinese New Year Poetry Festival (2018 诗歌春晚) 新州中文教师协会与悉尼朗诵艺术团合作主办2018 诗歌春晚获得巨大成功。	PIA Theatre 吸引观众 700 人
17 <sup>th</sup> Feb	Free lecture for teachers and parents on Recitation 由著名朗诵艺术家詹泽老师为中文老师和家长举办免费的朗读艺术讲座	Berala Public School's hall 吸引老师、 家长、学生 约80
12 <sup>th</sup> March	1 Workshop for Chinese in Context 为教授"传承语"课程的老师提供培训 2. CLTANSW Annual General Meeting for all members (4:00-5:00) 全体会员大会	Burwood RSL Dome

	3. First Induction Meeting of "2018 Chinese Language Spectacular" 2018 汉语之光动员大 会 (5:00-6:30)	
25 <sup>th</sup> March	3 <sup>rd</sup> Workshop for Chinese & Literature HSC Prescribed texts	Burwood RSL
Sunday	为 HSC "中文文学"课程的老师提供新教材培训(第二场)	Dome
TERM Two		
11 <sup>th</sup> May	HSC Study Day for Chinese and Literature	Burwood RSL
Friday	为"中文文学"科高考的学生举办 HSC 学习技巧辅导日	Dome
18 <sup>th</sup> May	Familiarisation Workshops on new Chinese K-10 syllabus 为老师举办熟悉新版 K-10 中文教学大纲	Burwood RSL
Friday	的培训	Dome &
	2018 Chinese Language Spectacular Training(4:00-6:00) in the room 汉语之光培训 会	rooms
19 <sup>th</sup> May	HSC Study Day for BCE-in context courses	Burwood RSL
(Saturday)	为高考的学生举办 HSC 学习技巧日	Dome & rooms
27 <sup>th</sup> May	2018 Chinese Bridge Competition	1-25
(Sunday)	由新州中文教师协会与 HSK 考试中心联合举办"2018中学生汉语桥比赛"	Harbour Street, Sydney.
2 <sup>nd</sup> June	"Xinwei Cup" 2 <sup>nd</sup> Chinese Students Debating	University
(Saturday)	由新州中文教师协会与澳洲华语辩论社联合举办《信为 杯》第二届中学生华语辩论赛	of Sydney
3rd June	2018 Chinese Poetry Recitation Competition (semi-final)	Strathfield Girls HS
(Sunday)		

	由新州中文教师协会与悉尼朗诵艺术团联合举办 2018 华韵之声语文朗读大会(复赛)	
17 June (Monday)	2018 Chinese Poetry in Voice Recitation Competition	NSW Teachers
	由新州中文教师协会与悉尼朗诵艺术团联合举办 2018 华韵之声语文朗读大会(总决赛)	Federation Conference Centre
24 <sup>th</sup> June	HSC Study Day (repeated ) for Chinese and Literature	Burwood RSL
(Sunday)	为高考的学生举办 HSC 学习技巧日(第二场)	Dome
22 <sup>nd</sup> July	Familiarisation Workshops on new Chinese K-10 syllabus	Burwood RSL
Sunday	为老师举办熟悉新版 K-10 中文教学大纲的培训(第二场)	Dome
Term Three		
29th July (Sunday)	4 <sup>th</sup> Workshop for C&L HSC Prescribed texts (to be decided)	Dome
(Junuay)	为 HSC "中文文学"课程的老师提供新教材培训(第三场)	
5 <sup>th</sup> August (Sunday)	5 <sup>th</sup> Workshop for C&L HSC Prescribed texts (to be decided)	Dome
(Sunday)	为 HSC "中文文学"课程的老师提供新教材培训(第四场)	
24 <sup>th</sup> Sept.	2018 Sydney Chinese Language Spectacular	Town hall
(Monday )	成功举办 2018 汉语之光学中文学生才艺汇演	33 所学校 约 800 多名
		学生参加表演
Term Four		

19 Nov.	Teachers workshop for HSC Chinese Beginners,	Dome and
( Monday)	Chinese Continuers, Chinese Extension and Chinese in Context Speaking Exams 2018	rooms.
3 <sup>rd</sup> Dec	Christmas Party 圣诞派并借此机会表彰刘树坦老师长期以来对 CLTANSW 工作的重大贡献,颁发了OUTSTANDING Achievement AWARD	Sinofield Blue Mountian





"Xinwei Cup"  $2^{nd}$  Chinese Students Debating





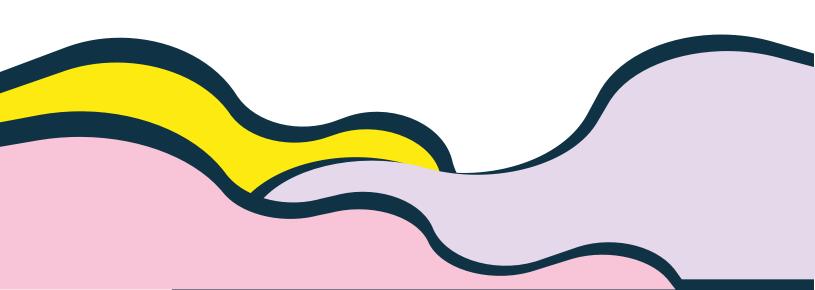
Familiarisation Workshops on new Chinese K-10 syllabus)



Teachers' workshop for HSC Chinese Beginners, Chinese Continuers, Chinese Extension and Chinese in Context Speaking Exams 2018



2018 Chinese Bridge Competition







2018 Chinese Poetry in Voice Recitation Competition





Performance in 2019 Poetry in Voice Chinese New Year Celebration

